

Leistungsverzeichnis

Lieferung eines Pick-Up
mit Doppelkabine und
Allradantrieb



www.aachener-stadtbetrieb.de

Aachener Stadtbetrieb – Mobilität und Facilitymanagement

Geschäftsbereich 2

Fuhrparkmanagement

Madri der Ring 20

52078 Aachen

Inhaltsverzeichnis

1.	Vorwort.....	3
1.1	Vorbemerkungen.....	3
1.2	Vorgaben.....	3
1.3	Allgemeine Anforderungen	3
2.	Technische Anforderungen Fahrzeug (TAF).....	4
TAF-1	Gesamtfahrzeug	4
TAF-2	Antriebsstrang	4
TAF-3	Fahrwerk.....	4
TAF-4	Lenkung.....	4
TAF-5	Innenraum.....	5
TAF-6	Heizung / Klima	5
TAF-7	Beleuchtung & Sicht.....	5
TAF-8	Elektrik	6
TAF-9	Assistenzsysteme und Sicherheit	6
TAF-10	Ladefläche	6
3.	Sonstiges.....	7
	Lieferung	7
	Garantie	7
	Zubehör.....	7
4.	Zusammenfassung Fahrzeug	8
5.	Zusammenfassung Gebrauchtfahrzeug	9

1. Vorwort

1.1 Vorbemerkungen

Die in diesem Leistungsverzeichnis (LV) aufgeführten Leistungsvorgaben sind vom Anbieter zu bestätigen bzw. anzugeben. Maximalwerte dürfen nicht überschritten und Minimalwerte nicht unterschritten werden. Bei Vorgabe von Toleranzen sind Abweichungen im angegebenen Rahmen zulässig. Bei ca. Angaben sind gemäß allgemeiner Verkehrsauffassung Abweichungen von unter zehn Prozent zulässig und führen nicht zum Ausschluss.

1.2 Vorgaben

1. In der Spalte „Bieter Daten“ unter dem Punkt „technische Anforderungen Fahrzeug bzw. Gerät“ sollen die Einhaltung der jeweiligen Anforderung bestätigt werden.
2. Zusätzlich sind technische Unterlagen beizufügen, aus denen die Eignung der angebotenen Produkte hervorgeht und prüfbar ist.
3. Autorisierte/r Händler/Fachwerkstatt für Garantieabwicklung von angebotenen Fahrzeug inkl. Zubehör mit deutschsprachigem Ansprechpartner im Umkreis von 30 km um die Adresse des Aachener Stadtbetriebs muss benannt werden.
4. Beschriftungen, Anleitungen und technische Unterlagen müssen in deutscher Sprache verfasst sein.
5. Gesetzliche Vorschriften und technische Anforderungen für den Bau von Fahrzeugen / Arbeitsgeräten, sowie gültige UVV-Bestimmungen in der neuesten Fassung müssen eingehalten werden.

1.3 Allgemeine Anforderungen

1. Lieferung eines max. 3,5 t. Pick-Up mit Allradantrieb und 3,5 t. Anhängelast.
2. Alternativ sind Angebote von Vorführ- und/oder Gebrauchtfahrzeugen in neuwertigem Zustand zulässig, wenn das Fahrzeug den Anforderungen aus diesem Leistungsverzeichnis entspricht und zum Zeitpunkt des Angebots folgende Vorgaben eingehalten werden:
 - Erstzulassung des Fahrzeuges nicht älter als 2025
 - Fahrzeug mit nachweislich maximal 5.000 km Laufleistung
 - Herstellergarantie von min. 48 Monaten oder 100.000 km

2. Technische Anforderungen Fahrzeug (TAF)

TAF-1 Gesamtfahrzeug

Anforderer			Bieter
Pos.	Auswahl	Beschreibung	Daten
TAF-1-1	Farbe	weiß	
TAF-1-2	Markierung	Warnmarkierung nach DIN 30710 an Fahrzeugkontur angepasst	
TAF-1-3	Abmessungen LxBxH in mm	max. 5.300 x max. 2.000 x max. 1.800	
TAF-1-4	zul. Gesamtgewicht in kg	max. 3.500	
TAF-1-5	zul. Anhängelast in kg (ungebremst/gebremst)	min. 750 / min. 3.500	
TAF-1-6	Stützlast in kg	min. 230	
TAF-1-7	Anhängevorrichtung	ja	

TAF-2 Antriebsstrang

Anforderer			Bieter
Pos.	Auswahl	Beschreibung	Daten
TAF-2-1	Kraftstoffart	Diesel	
TAF-2-2	Leistung in kW	min. 120	
TAF-2-3	Drehmoment in Nm	min. 350	
TAF-2-4	Getriebe	Wandlerautomatik	
TAF-2-5	Schadstoffklasse	Euro 6 oder höher	
TAF-2-6	Differentialsperre	elektrisch zuschaltbar an Hinterachse	

TAF-3 Fahrwerk

Anforderer			Bieter
Pos.	Auswahl	Beschreibung	Daten
TAF-3-1	Felgen	Serienfelgen oder höherwertig	
TAF-3-2	Reifen	All-Terrain mit Winterzulassung (Alpine Symbol muss vorhanden sein)	
TAF-3-3	Federung Vorderachse	Serie	
TAF-3-4	Federung Hinterachse	Serie	

TAF-4 Lenkung

Anforderer			Bieter
Pos.	Abnahme	Daten	Daten
TAF-4-1	Lenkungsunterstützung	ja	
TAF-4-2	Lenkrad	Multifunktionslenkrad	
TAF-4-3	Lenksäule	in Höhe und Neigung verstellbar	

TAF-5 Innenraum

Anforderer			Bieter
Pos.	Auswahl	Beschreibung	Daten
TAF-5-1	Anzahl der Sitzplätze	min. 5	
TAF-5-2	Sitze	- mehrfach verstellbar für Fahrer und Beifahrer - stoffbezogen mit passgenauen Kunstlederschonbezügen inkl. Kopfstütze bei allen Sitzen	
TAF-5-3	Fensterheber	elektrische Fensterheber vorne und hinten	
TAF-5-4	Schließsystem	min. Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung	
TAF-5-5	Ablagefach	für Fahrer und Beifahrer	
TAF-5-6	Fußmatten	Gummifußmatten	
TAF-5-7	Getränkehalter	Serie	
TAF-5-8	Multimedia	- min. 1x USB - digitaler Radioempfang DAB+ - Freisprecheinrichtung via Bluetooth® - Smartphone-Integration via Apple CarPlay und Android Auto	

TAF-6 Heizung / Klima

Anforderer			Bieter
Pos.	Auswahl	Beschreibung	Daten
TAF-6-1	Innenraumheizung	ja	
TAF-6-2	Sitzheizung	ja, für Fahrer und Beifahrer	
TAF-6-3	Klimaanlage	ja	

TAF-7 Beleuchtung & Sicht

Anforderer			Bieter
Pos.	Auswahl	Beschreibung	Daten
TAF-7-1	Rückleuchten	Serie	
TAF-7-2	Hauptscheinwerfer	LED oder LED-Leuchtmittel mit Zulassung	
TAF-7-3	Tagfahrlicht	Serie	
TAF-7-4	Außenspiegel	elektrisch verstell-, beheiz- und abklappbar	
TAF-7-5	Zusatzscheinwerfer	- ein zusätzlicher Rückfahrscheinwerfer in LED über den Rückwärtsgang geschaltet - Arbeitsscheinwerfer (→ siehe TAF-11 Ladefläche)	

TAF-8 Elektrik

Anforderer			Bieter
Pos.	Auswahl	Beschreibung	Daten
TAF-8-1	Bordspannung	12V	
TAF-8-2	12V/24V/48V Anschluss	min 1x 12V im Innenraum	
TAF-8-3	Anschlüsse für Verbraucher	USB-Anschluss	

TAF-9 Assistenzsysteme und Sicherheit

Anforderer			Bieter
Pos.	Auswahl	Beschreibung	Daten
TAF-9-1	Rückfahrkamera	ja	
TAF-9-2	Frontkollisionswarner	ja	
TAF-9-3	Notbremsassistent	ja	
TAF-9-4	Spurhalte-Assistent	ja, aktiv und passiv	
TAF-9-5	Verkehrsschilderkennung	ja, mit intelligentem Geschwindigkeitsbegrenzer	
TAF-9-6	Müdigkeitserkennung	ja	
TAF-9-7	Parksensoren hinten	ja	
TAF-9-8	Tempomat	ja, adaptiv	
TAF-9-9	Lichtsensoren	ja	
TAF-9-10	Toter-Winkel-Assistent	ja	

TAF-10 Ladefläche

Anforderer			Bieter
Pos.	Auswahl	Beschreibung	Daten
TAF-10-1	Abdeckung	- Rollcover - schwarz - abschließbar - LED-Arbeitsscheinwerfer unterhalb des Rollcover auf die Ladefläche gerichtet	
TAF-10-2	Zurpunkte	- min. 4 Serie - zusätzlich 4 Schwerlastösen auf dem Boden in den vier Ecken - zusätzlich 3 Airline-Schienen innerhalb der Ladefläche (1x links; 1x rechts; 1x an der Stirnwand) - umlaufend Netzhaken in gleichem Abstand unterhalb des Rollcovers	
TAF-10-3	Boden	- mit kratzfester Ladeflächenbeschichtung, schwarz - zusätzlich Laderaumwanne, schwarz	

3. Sonstiges

Lieferung

Anforderer		
Pos.	Auswahl	Beschreibung
LF-1	betriebsfertige Lieferung	frei Haus zum Madrider Ring 20, 52078 Aachen
LF-2	Hinweis	es gelten die zusätzlichen Vertragsbedingungen (VZB/UVgO bzw. VgV) der Stadt Aachen.
LF-3	Einweisung des Bedienpersonals	ja, vor Ort (Madrider Ring 20, 52078 Aachen)

Garantie

Anforderer		
Pos.	Auswahl	Beschreibung
G-1	Gesamtfahrzeug	min. 48 Monate oder 100.000 km
G-2	Antriebsaggregate	min. 48 Monate oder 100.000 km
G-3	Mobilitätsgarantie	über den gesamten Garantiezeitraum

Zubehör

Anforderer		
Pos.	Auswahl	Beschreibung
ZB-1	Bedienungsanleitung	in Papier und als PDF-Datei
ZB-2	Warndreieck	ja
ZB-3	Verbandskasten	in aktuell geforderter Norm
ZB-4	Warnweste	für jeden Insassen
ZB-5	Feuerlöscher	2 kg ABC-Löscher montiert in Box/Kfz-Halterung
ZB-6	LED-Lichtbalken	- 12 V Nutzung über Steckdose in der Fahrerkabine - Farbe: orange - magnetisch - Abmaße (LxBxH) in mm: 300 x 220 x max. 30 - Zulassungen: ECE R65 Klasse 2 ECE R10 CISPR 25 Klasse 3 - Schutzklasse: IP 67 - wie Standby LB200 magnetisch oder gleichwertig Produkt: _____
ZB-7	Ersatzrad	ein vollwertiges Kompletttrrad wie in TAF-3-2 beschrieben
ZB-8	Abdecknetz	- 2 Stück - Abmaße für die Ladefläche angemessen - feinmaschig mit Ösen und Expanderseil

4. Zusammenfassung Fahrzeug

(Vom Bieter auszufüllen)

Eindeutige Bezeichnung des Fahrzeugs:

Adresse der/s autorisierten

Fachwerkstatt/Händlers

Garantie: - Gesamtfahrzeug

_____ Monate

- Antriebsaggregate

_____ Monate

- Mobilität

_____ Monate

Liefertermin:

_____ Wochen nach Bestelleingang

Angebotspreis (Netto)

_____ Euro

zzgl. gesetzl. MwSt. von 19 %

_____ Euro

Angebotspreis (Brutto)

_____ Euro

=====

5. Zusammenfassung optionales Nebenangebot Gebrauchtfahrzeug

(Vom Bieter auszufüllen)

Eindeutige Bezeichnung des Fahrzeugs:

Adresse der/s autorisierten

Fachwerkstatt/Händlers

Garantie: - Gesamtfahrzeug

_____ Monate

- Antriebsaggregate

_____ Monate

- Mobilität

_____ Monate

Erstzulassung:

Laufleistung:

_____ km

Liefertermin:

_____ Wochen nach Bestelleingang

Angebotspreis (Netto)

_____ Euro

zzgl. gesetzl. MwSt. von 19 %

_____ Euro

Angebotspreis (Brutto)

_____ Euro

=====